
ICANN82 | Semana de preparación – Actualización de la comunidad sobre la Aceptación Universal (UA)
Miércoles, 26 de febrero de 2025 – 12:30 a 13:30 PST

ALP EKEN:

Hola, y bienvenidos a la sesión sobre el progreso del trabajo para mejorar la eficacia y la eficiencia de las reuniones públicas de la ICANN. Soy Alp Eken y voy a ser el coordinador de participación de la sesión. Por favor, tomen en cuenta que la sesión será grabada y se rige por los estándares de comportamiento esperados de la ICANN y por la política antiacoso de la comunidad de la ICANN.

Durante la sesión, se leerán en voz alta las preguntas y los comentarios, solamente si se realizan dentro del casillero de preguntas. La interpretación de esta sesión incluye inglés, francés y español. Si desean hablar durante la sesión, por favor levanten su mano en Zoom, y cuando digan su nombre podrán tener permiso para habilitar su micrófono. Por favor, diga su nombre para los registros y el idioma en el que hablará. Si habla un idioma que no sea el inglés y por favor hablen a una velocidad razonable. Ahora le voy a dar la palabra a Sally Costerton.

SALLY COSTERTON:

Gracias, Alp, y bienvenidos a todos a esta sesión de la semana de preparación. Como ya se les dijo, hoy les vamos a dar un informe actualizado sobre el avance que hemos hecho en lo que se dio a conocer informalmente con el nombre de Cómo nos reunimos. De

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

eso se trata esta sesión. Siguiendo diapositiva. No, no, no, no, no, no. A ver, dejémoslo ahí.

Bueno, lo que vamos a hacer es explicar por qué empezamos con este trabajo, cuál es el alcance del trabajo, quiénes participan y de qué manera vamos a recopilar los comentarios, cómo tiene que ver con los comentarios públicos y qué es lo que esperamos en términos de cronograma o periodos.

Como ustedes saben, muchos de ustedes lo deben saber, la estrategia actual de las reuniones que habla de las tres reuniones públicas de la ICANN durante el año es lo que significa el alcance de este trabajo, ninguna otra. Esta estrategia se adoptó hace diez años. El mundo cambió, porque es muy más desafiante, después le voy a dar la palabra a Mary, quien va a hablar de esto, pero también quiero poner cierto marco a todo esto. Y hemos discutido mucho con la comunidad desde que volvimos de la COVID. Sobre todo, ha habido realmente grandes desafíos en todo el mundo que tuvimos que enfrentar y tenemos que asegurarnos de que la ICANN siga siendo capaz de tener las reuniones públicas que tiene, tal como están en su misión, y además cumplir y alcanzar las metas de la ICANN.

Yo creo que le voy a dar la palabra a Mary ahora porque ella nos va a guiar un poco y nos va a decir exactamente de qué forma nos reunimos o cuál es el objetivo. Porque antes de darle la palabra a Mary quisiera ver que ella nos explica también y hablar un poco de cuáles son los desafíos que teníamos y que tenemos en las

reuniones, porque no existían en el 2013 y el 2014 cuando se estableció esta estrategia. Estas son cosas que tenemos que manejar, ver cómo las vamos a administrar, cómo para poder continuar con las reuniones. Y este es el objetivo de este proyecto. Así que, habiendo dicho esto, le doy la palabra a Mary para que nos hable al respecto. Gracias.

MARY WONG:

Como dijo Sally, bienvenidos a todos a este seminario web. Como sugiere el nombre de la reunión, es para prepararnos para las discusiones que van a venir en la reunión de la ICANN82, que van a tener lugar en Seattle dentro de una semana. Quizás suene repetitivo, pero va a haber una sesión plenaria sobre el tema de esta reunión y esperamos tener o poder tener deliberaciones con el resto de la comunidad más ampliada en persona, lo mismo que virtualmente con el trabajo que se ha realizado.

El objetivo de este seminario web, entonces, es como dijo Sally: darle ciertos antecedentes de cómo es que llegamos acá. Quizás ustedes tienen toda la información necesaria, pero como nos estamos preparando para la ICANN82, estamos acá para prepararnos para eso, para la sesión plenaria y para que todos participen.

Como mencionó Sally, la estrategia de reuniones públicas de la ICANN ya tiene más de 10 años, y en la diapositiva anterior vimos que era momento de ver o de reevaluar cómo lo utilizamos, porque hay distintos factores que pueden significar cambios en la forma en

la que los reunimos. Estos cambios, como mencionó Sally, tienen que ver con cambios geopolíticos, condiciones sociales, también necesidades que han evolucionado en las distintas comunidades con el volumen de trabajo que manejan y, obviamente, el costo; el costo asociado con eventos como estos, sobre todo en lo que tiene que ver con el aumento en algunos viajes y eventos después de la pandemia.

Entonces, para darle marco al trabajo de este grupo, como yo mencioné, ha habido discusiones con los años, esto no es algo nuevo ni para la comunidad ni para nadie en la organización, porque la Junta Directiva hace rato que está hablando de esto también, pero hubo algunas reuniones con los líderes de las SO y AC donde hubo un acuerdo que se dijo, bueno, es momento de armar un grupo para que analice de qué forma nosotros podemos continuar con las reuniones de la ICANN que tengan los recursos necesarios, cuando estos recursos realmente tienen que ponerse a la par del mejor uso que pueda tener la comunidad de la forma eficiente y eficaz para que las reuniones cumplan con los distintos objetivos de por qué tenemos estas reuniones, en primer lugar.

Como ustedes saben, hay tres reuniones públicas por año: está el foro de la comunidad, que es la primera en el año calendario, es la ICANN82 en Seattle, por ejemplo, es una reunión de seis días que, unos meses después, sigue con una reunión de cuatro días, que es el foro de política, y al final del año calendario tenemos la reunión anual general, que también dura seis días, como el foro de la comunidad. Con estos antecedentes, entonces, el personal de la

ICANN desarrolló una carta orgánica para un proyecto para poder definir el alcance de este trabajo. Esa carta orgánica fue compartida y debatida con los líderes de las SO y los AC y hubo claridad entre todos de qué involucraría este trabajo y qué cosas no estarían comprendidas en este trabajo, incluso de qué forma haríamos el trabajo. Y es por eso que llegamos entonces acá a esta imagen sobre cómo se formó el grupo y cómo está compuesto hoy en día.

Como cualquier cambio que quiera hacer la comunidad respecto de las reuniones de la ICANN tiene que ser parte de lo que es el proyecto general de planificación y presupuesto de la ICANN, fuimos hacia atrás, desde donde empezaría la ICANN con el proceso de presupuesto y planificación para el siguiente ejercicio anual. Esto en general se da alrededor de agosto. Es por eso que, como estas discusiones con los líderes de la SO y AC se dieron alrededor de Kigali en la reunión de Estambul, la asamblea general a finales del año pasado, fue un periodo muy corto de tiempo. Obviamente, esto significó que el grupo tenía que ser pequeño, como lo reconocieron los líderes de las SO y AC, y también qué grupo tenía que tener miembros que fueran gente experimentada de la comunidad y que hubieran planeado reuniones de la ICANN, que conocieran cómo son las reuniones de la ICANN, las sesiones, etcétera, y que tuvieran también experiencias en otros eventos híbridos y conferencias presenciales también. No tenía que ser completamente representativo en la forma en lo que sería un grupo en general, porque era un grupo reducido y además tenía

que ser muy ágil, pero, obviamente, se pidieron participantes en todos los miembros de la comunidad.

Ustedes pueden ver acá en esta imagen que hemos recibido participantes de toda la comunidad, de las siete organizaciones de apoyo y comités asesores. Es importante recordar que esto no es un grupo de trabajo para el desarrollo de políticas, sino que es un grupo de miembros de la comunidad que se reúnen para trabajar con expertos en un tema de la organización de la ICANN para tratar de tener algunas opciones que se le van a presentar a la comunidad más amplia para recibir sus comentarios y para seguir deliberando. Entonces, desde la organización de la ICANN, el personal que participó en este grupo con los miembros de la comunidad, ustedes pueden verlo ahí, no es sorpresa, entonces, que básicamente son de los equipos que participan y que se reúnen con ustedes en la comunidad de la ICANN, que hacen la planificación de las reuniones y que brindan todos los servicios que nosotros necesitamos en el lugar para que la reunión tenga éxito.

Voy a hacer una pausa porque quiero ver si hay alguna pregunta. Veo una de Alfredo que no sé si... La voy a leer en voz alta. ¿Por qué no está en la lista el NomCom? No sé, Sally, si quiere contestarla usted o quiere que la conteste yo.

SALLY COSTERTON:

Fue una decisión del grupo de líderes de las SO y los AC sobre quién iba a participar. Como dijo Mary anteriormente, no era que todos

los grupos necesariamente tenían que estar representados. No es que quedó afuera.

MARY WONG:

Exacto, Sally. Y también el comité de nominaciones es parte de la comunidad de la ICANN, pero tiene un rol muy específico. Y en sí mismo tiene miembros del resto de las SO y AC. Espero que esto haya aclarado la pregunta que hizo Alfredo. Para él y para todos.

Vamos a pasar entonces ahora a la siguiente imagen. Esto es muy importante en lo que respecta a pensar sobre los próximos pasos en los próximos meses. Voy a comenzar diciendo que este grupo de la comunidad del que acabo de hablar y el personal de la organización de la ICANN, comenzaron a reunirse en enero de este año, es decir, hace menos de dos meses.

En segundo lugar, teníamos algunos documentos de respaldo, quizás algunos de ustedes los habían visto incluso antes de que comenzáramos con este trabajo. Estos eran documentos que surgieron de discusiones que tuvo el personal senior en la organización de la ICANN junto con los líderes de las SO y AC para mejorar las reuniones de la ICANN, y como parte de esto cuál era el costo que estaba aumentando de las reuniones. Entonces, en uno de los grupos de materiales, y quiero agradecerles a mis colegas de la organización porque hicieron un gran trabajo y veo que muchos de ustedes están en esta llamada, ellos armaron costos reales de los datos, así como el análisis no solo de qué implica armar una reunión, cuáles son las distintas categorías de los costos, sino

también qué es lo que aumenta o aumentó o cambió con los años después de haber implementado la estrategia de reuniones del 2014, incluso el día de hoy.

Los cambios también que vimos de los tiempos prepandemia a los periodos pospandemia. También hubo gran discusión sobre las lecciones que aprendimos todos, porque todos en la comunidad aprendimos, de las siete reuniones virtuales que realizamos durante la pandemia. Y sé que muchos presentes en esta llamada también fueron parte de esas discusiones. Entonces, lo que hizo esa carta orgánica a ver cuál era el alcance del trabajo de este grupo, hubo mucho material del que podían extraerse conocimientos, y creo que el grupo fue muy útil a partir de las reuniones que empezaron en enero.

¿Dónde estamos ahora? Como mencionamos tanto Sally como yo, estamos planificando tener una discusión completa en la ICANN82 en la sesión plenaria que yo creo está programada para el día número 3, el lunes de la reunión. En esa sesión van a escuchar hablar de distintas opciones que fueron discutidas por este grupo. Y acá voy a decir que, para poder acelerar el trabajo y a los fines de la eficiencia, yo ya mencioné que el grupo está trabajando con un periodo bastante acotado. Entonces, los líderes de las SO y AC nos pidieron que el personal de la ICANN preparara un documento preliminar que describiera aproximadamente cómo cambiarían las reuniones, cuáles pueden ser las ideas y opciones, qué podría ser

analizado con mayor profundidad, y entonces esto es parte del material de apoyo que yo mencioné anteriormente.

Tomando este material, tomando en cuenta en particular que tengamos también este documento preliminar que contiene una lista de ideas y opciones que compiló el personal después de varios años de escuchar discusiones en la comunidad y aportes, así como el análisis realizado sobre los costos de las reuniones de la ICANN, este grupo de discusión comunitaria trabajó en estas últimas semanas con nosotros sobre esa base.

¿Dónde estamos ahora entonces? Acá vamos a tener la oportunidad de participar para quienes estén en la comunidad y dar unos comentarios iniciales y que se acerquen a nosotros, incluso con el personal de la ICANN que arma estas opciones para debatir sobre estas opciones. Si las opciones suenan factibles, algunas pueden sonar más difíciles. Si tiene sentido, entonces, seguir avanzando en alguna de ellas o no. Esa es una de las oportunidades para participar y ustedes lo pueden ver en este diagrama que estoy analizando cuál es el cronograma que estamos manejando.

Después de la sesión plenaria, entonces, el plan, y esto obviamente quedó claro en las primeras etapas con la discusión de los líderes de las SO y los AC, que el plan es continuar teniendo esta gran participación de toda la comunidad a través de un procedimiento de comentarios públicos. Sé que muchos de los que participan acá conocen ese procedimiento. Cuando terminen los comentarios

públicos, entonces el grupo se va a reunir nuevamente, va a mirar los comentarios que le dieron, y esperamos que puedan tener un informe final con una lista de opciones finales compartidas con la comunidad y con la junta directiva.

La idea es que esto esté para el foro de políticas en junio de este año. Y ahora voy a hacer una pausa porque estoy viendo comentarios en el chat que no pude seguir. Voy a empezar con el comentario de Susan Payne, que está en las preguntas.

Su pregunta es: “¿A qué se refiere con un foro de comentarios públicos? ¿Es el foro público de la ICANN82 o habrá un proceso de comentarios públicos acerca de las propuestas preliminares antes de que el grupo las finalice?”

De hecho, es lo último que usted señaló. Y le pido disculpas por no haber sido lo suficientemente clara en la diapositiva o por no haber sido lo suficientemente clara yo. Es el procedimiento normal de comentarios públicos que realiza la ICANN, ya sea a través de recomendaciones que realiza la comunidad o actualizaciones organizacionales o ese tipo de cosas, lo cual significa que, como mínimo, ese procedimiento llevará 40 días.

Como ustedes saben, a veces es más extenso si la comunidad pide más tiempo. Como dije, esto está incorporado en el proceso desde el principio porque es sumamente importante que no sea un solo grupo en la comunidad el que decida lo que hay que hacer, ni que tampoco sea la organización o la junta directiva de la ICANN

quienes decidan de forma unilateral sin tomar en cuenta otras acciones. Y gracias por esa pregunta, Susan.

Voy a hacer una pausa ahora para ver si Sally quiere agregar algo y también para que todos los participantes puedan hacer sus preguntas o escribirlas.

SALLY COSTERTON:

Hay algunas preguntas en el chat. ¿Quizás puede continuar leyendo las preguntas en el chat?

MARY WONG:

Vi una pregunta de Karen en el espacio de preguntas y respuestas. Su pregunta es: “A medida que este proceso continúa desarrollándose a lo largo del verano, ¿cuál es el estado de planificación para las reuniones del 2026? ¿Es algo que está en stand by hasta que avancen con este trabajo? ¿O el equipo de planificación va a avanzar con los lugares en los que se van a realizar en el 2026 que se van a anunciar independientemente de los avances y resultados?”

Yo voy a invitar a mis colegas que están más cerca del proceso de planificación de la reunión, les voy a pedir a ellos que hablen. Este es un trabajo en curso. Como dije, necesitamos contar con el aporte de la comunidad, y en la medida en que la comunidad necesite más tiempo para pensar qué sería lo lógico, entonces eso es lo que permitiremos.

Además, Karen y todos, como dije antes, si bien el plazo aquí depende del proceso de presupuesto y planificación de la ICANN, recuerden que ese proceso también mira hacia adelante. Entonces, el hecho de que empiece más adelante este mismo año, seguramente todos ustedes están familiarizados con este proceso. Tenemos un proceso que continúa a lo largo de varios meses, porque tenemos comentarios públicos sobre el presupuesto preliminar, sobre planificación, etc.

En última instancia, sea cual fuera el plan adoptado por la junta directiva, eso será lo que vamos a ver el próximo año. Entonces, no estamos ahora hablando de cambios, aunque pueden ser algunos cambios que simplemente, fácilmente y rápidamente las cosas de las que estamos hablando son a más largo plazo, y por eso también son cosas que llevan más tiempo decidir y planificar. Y veo que mi colega Jeff respondió en el chat que sí vamos a continuar avanzando, definiendo nuevas ciudades en donde dan lugar a reuniones mientras se desarrolla este proceso.

Y ahora voy a avanzar. Veo que hay un comentario de Jeff Neuman también. Sí, será un procedimiento de comentarios públicos oficial. Obviamente, queremos explorar todas las diferentes formas de comunicarnos y de obtener los aportes de la comunidad, pero el plan es atravesar todo el procedimiento de comentarios públicos completo.

ALP EKEN: ¿Podría leer las preguntas o comentarios para que usted o Sally los pueda responder? Creo que va a ser un poco más sencillo para ustedes. El primero, entonces, es de Anne. Y la pregunta es: “¿podríamos tener un vínculo para acceder al documento al que hace referencia Mary?”

SALLY COSTERTON: Sí. Esto es lo que ocurre en los procesos de comentarios públicos y lo mismo ocurrirá aquí. Vamos a compartir el documento preliminar, que bueno, no sé si es eso. Simplemente vamos a decir, esta es una serie de ideas. Tenemos un grupo de trabajo que está tratando de abordar los desafíos a los que se refirió Mary y vamos a explicar por qué estas ideas son ideas. Esta es la forma en que las dividimos. Hay algunas consecuencias, algunas cosas que ganamos, algunas cosas que perdemos y lo vamos a compartir con la comunidad. Antes de ir a Settle, vamos a hablar de esto para que ustedes tengan una idea de qué se trata.

ANNE-RACHEL: Gracias, Sally. ¿En qué momento ustedes compartirían ese documento preliminar?

SALLY COSTERTON: Creo que no deberíamos llamarlo así. No quiero confundirlos. No tenemos todavía ese documento porque todavía no está finalizado. Estamos en las últimas etapas ahora. Y como dijo Mary antes, los plazos han sido bastante rápidos. Pero lo vamos a

entregar antes de la sesión para que la gente tenga la oportunidad, no 10 minutos antes de la sesión, pero les vamos a dar tiempo para que todos puedan mirarlo antes de ir a la sesión. Sabemos que la gente tiene que tener tiempo para leerlo antes de ir a la sesión y poder hacer aportes, por supuesto.

ANNE-RACHEL:

Eso sería fantástico porque la gente tiene que compartirlo con sus unidades constitutivas. Cuanto antes, mejor.

SALLY COSTERTON:

Sí, por supuesto, lo vamos a publicar. Adelante, Alp. Usted puede seguir compartiendo las preguntas. Disculpas.

ALP EKEN:

Muchas gracias. Hay una pregunta de Michael. “¿Estas reuniones se graban y las grabaciones van a estar a disposición del público?” Yo puedo responder eso. Sí, todas las reuniones que mantiene este grupo se graban y están a disposición de todos en el Drive y también las vamos a poner a disposición de todos en la Wiki lo antes posible. La siguiente pregunta es si hay alguna forma de que se documente toda esta retroalimentación para que la podamos ver. Creo que Sally y Mary ya respondieron esa pregunta, pero Jeff, si necesita información adicional, avísenos. Hay otra pregunta de Avri.

SALLY COSTERTON:

Quiero agregar algo porque no quiero confundirnos con la terminología. La retroalimentación recopilada es la siguiente. En este momento estamos en una etapa muy general. Lo que decimos es que este proceso, por eso decimos que es como un embudo. Lo que ustedes verán en la sesión plenaria y lo que recién describimos es el producto de toda esa retroalimentación, de esos aportes que recibimos. Entonces sí, lo vamos a compartir. Voy a usar la palabra retroalimentación o feedback. Quiero destacar la importancia de los comentarios públicos.

ALP EKEN:

Gracias, Sally. Tenemos una pregunta de Avri. “¿Cuándo vamos a hablar acerca de si la metodología de comentarios públicos es adecuada para este fin?” Creo que esa es una pregunta más general que no está relacionada directamente con este trabajo, pero voy a dejar que Sally o Mary respondan esta pregunta.

MARY WONG:

Perdón, creo que alguien levantó la mano porque quiere hacer un comentario con respecto a la pregunta anterior.

GREG SHATAN:

Sí, gracias, Mary. Quería hablar un poco acerca del feedback o la retroalimentación, porque hay un matiz que vale la pena destacar. Yo fui presidente, estuve con el grupo de presidentes de las SO y los AC en los debates iniciales, y desde mi perspectiva, esta primera ronda de aportes no fue tan significativa en cuanto que sea

correcta o incorrecta, sino que más bien fue una idea de analizar ideas constructivas para presentar a la comunidad.

Solo quiero que tenga una idea de lo que han estado debatiendo los presidentes de las SO y los AC. La idea era simplemente reunir recomendaciones y ver si serían constructivas para que la comunidad las revisara. Solo quería decir que la retroalimentación y los aportes de esta primera etapa son diferentes de los que veremos en la segunda etapa. Creo que la segunda etapa se centrará en temas más fundamentales. En la primera etapa decimos estas son las ideas que pensamos que podrían ser constructivas para la comunidad y la segunda etapa simplemente decimos nos parece una buena idea o una mala idea.

MARY WONG:

Muchas gracias. Veo que Nigel, de Reino Unido, pide la palabra. Primero voy a hacer un comentario con respecto a lo que dijo Greg y después le voy a dar la palabra a Nigel. Quería hablar acerca del tema de publicar las grabaciones y quería llevarlo a un nivel un poco más amplio. Creo que hay que silenciar a alguien. Gracias. La transparencia y la responsabilidad son tan importantes para todo lo que hacemos, independientemente de nuestras funciones en el ecosistema. No se trata solamente de publicar las grabaciones. Yo también quiero señalar que, durante todas estas delegaciones y durante todo este proceso hubo grupos de la comunidad que hicieron aportes incluso antes de que se creara la carta orgánica del grupo, y parte de esos aportes llegaron por escrito. Y esos

aportes también forman parte de los materiales que compartimos con los líderes y con la comunidad antes de hacer este trabajo.

Hubo grupos que continuaron hablando de todo esto. Muchísimas gracias a todos. Y lo que quiero decir es que no perdimos de vista todo lo que se dijo y todo lo que se escribió. Simplemente no vamos a publicar todo. En este caso en particular nos parece que cuanto más debates, conversaciones, retroalimentación y participación haya, mejor serán las conversaciones porque tenemos que saber cuáles son los cambios que tenemos que hacer para que las reuniones sean más eficaces y eficientes, y eso es algo importante que afecta a toda la comunidad.

Eso es lo que quería decir con respecto a lo que señaló Sally respecto del periodo de comentarios públicos. Pero también es muy importante, aunque no será la única vez que reuniremos todos los aportes hechos. Espero que le resulte útil mi respuesta. Nigel tiene la palabra.

NIGEL HICKSON:

Gracias. Buenas noches. Voy a ser breve. Yo siempre apoyo la transparencia, formo parte de este grupo como representante del GAC y estamos contribuyendo de buena fe, igual que todos. Ideas, conversaciones, etc. Nosotros no representamos a todos los grupos de la comunidad. Por supuesto, solicitamos ideas, sugerencias. De ninguna forma queremos decir que estas son posiciones uniformes de todos grupos de la comunidad, pero ha sido un proceso muy positivo y espero que el documento muestre

el espíritu con el que fue creado. Y creo que voy a desaparecer en un minuto. Gracias.

MARY WONG:

Muchas gracias, Nigel. Y gracias, Greg, también. No sé si hay otras preguntas en el chat, Alp. Vi la última pregunta acerca de si la carta orgánica a la que yo me referí incluye los nombres de los miembros del grupo y si esa lista está disponible. Voy a responder esa pregunta y luego, Alp, puede avisarme si me perdí alguna. Con respecto a la pregunta de Avri, tal como dije, vamos a poner todos los documentos y la información en la Wiki y esos documentos e información también van a estar disponibles. Alp, le doy la palabra.

ALP EKEN:

Gracias, Mary. Esa fue una pregunta que hizo antes Avri acerca de los comentarios públicos. ¿Cuándo vamos a hablar acerca de si la metodología de comentarios públicos cumple con su propósito? Tal como ya señalé, creo que esta era una pregunta más bien general, pero Avri puede aclarar un poco más la pregunta si lo desea.

No tenemos otras preguntas, pero sí quería señalar que los documentos están disponibles y se publican en un drive durante la reunión de la ICANN. pasarán a estar en la wiki y vamos a poner toda esta información disponible en la wiki antes de la reunión de la ICANN. Esto incluye la carta orgánica, las opciones iniciales que llamamos opciones preliminares, todas las presentaciones

pertinentes, los datos relacionados con los costos y por supuesto los miembros del grupo y las grabaciones. Le doy la palabra a Mary.

MARY WONG:

Muchas gracias a todos por las preguntas y la participación. Quiero hablar acerca de una pregunta que hizo Avri. Quiero que quede bien claro que la intención no es que los procedimientos y todo lo que se hizo hasta ahora se mantenga en forma confidencial de ninguna forma. Lo dejamos en manos de los miembros del grupo para que ellos decidieran cuál era la mejor forma de compartir la información, de solicitar información; por lo tanto, nunca hubo ningún plan ni intención por parte de nadie, ni nuestra ni de parte de las SO y los AC, de mantener información confidencial.

Habiendo dicho esto, sí queremos aprovechar las sesiones como esta y como otras sesiones, tenemos la sesión plenaria también para continuar participando. Y en ese sentido, creo que Michael voy a responder su pregunta primero. Vi que levantó la mano. Adelante.

MICHAEL PALAGE:

Bueno, ¿cuándo vamos a poder participar? Porque en la sesión anterior yo planteé la pregunta a Dan sobre la cantidad de sesiones cerradas. Entonces, ¿este es un foro adecuado quizás para hacerlo si tenemos tiempo que nos sobre o no?

MARY WONG:

Gracias por la pregunta. Sí, escuché la pregunta en el seminario web. De hecho, no tenemos más que una imagen para mostrar. Entonces, creo que, si tenemos más tiempo para algunas preguntas, me gustaría escucharla también. También ver desde nuestra perspectiva también como el personal de la ICANN. La idea es que todos en la comunidad que no han seguido este trabajo, pero lo han seguido paso a paso, ponerlos al tanto de qué es lo que se ha estado haciendo y además abrirlos a la participación.

Yo creo que va a haber tiempo y, obviamente, vamos a recibir con beneplácito lo que usted y el resto de los miembros de la comunidad quieran comentar para comenzar, porque son cosas que obviamente el grupo puede tomar en consideración cuando analicemos todos los comentarios que recibimos.

Veo que Avri tiene la mano levantada.

AVRI DORIA:

Volviendo a mi pregunta sobre una que fue muy general, ¿no? Sobre si los comentarios públicos de la ICANN realmente se ajustan a su objetivo. Yo lo que quiero decir es si se ajustan al objetivo de este objetivo. Entonces, porque hay cosas que se han hecho con las mejores intenciones, para que las cosas no queden en secreto, pero a veces sucede.

Entonces, al último minuto se presentan y están estos periodos de comentarios que son bastante cortos, donde es muy difícil de manejar, sobre todo cuando uno tiene que consultar con los

grupos de partes interesadas o las distintas unidades constitutivas. Entonces, ahora voy a repetir mi pregunta, pero ahora específicamente acotada para este objetivo. ¿Nosotros creemos realmente que un periodo de comentarios públicos de la ICANN regularmente corto, donde todos están apurados, realmente es apto para este objetivo?

MARY WONG: Gracias, Avri. Perdón, quizás no entendí bien la pregunta antes y pido disculpas.

AVRI DORIA: No, no, no. Yo la hice amplia y ahora la acoto a este tema.

MARY WONG: Bueno, creo que mi respuesta en nombre del personal, y no quiero sonar pretenciosa, pero lo que digo es que esto depende de la comunidad. Cuando empezamos con este proceso, como yo dije, nosotros establecimos este periodo de comentarios públicos porque queda bien entendido cómo se hacen los comentarios. Es una forma de que si hay gente que no está siguiendo exactamente el trabajo y sabe lo que está sucediendo, el público tiene un canal, tiene un foro para hacer sus aportes.

Obviamente, no es la idea de que éste sea el único canal, sino que hay otros canales que, si la comunidad cree van a ser útiles para complementar o para agregar algo, nosotros estamos abiertos a ellos. Y veo también la pregunta de Jordan en el chat. También

estoy leyendo su comentario, Owen, y voy a leer una parte de esto a ver si la ICANN puede escuchar e incorporar los comentarios públicos en la propuesta, porque esto tiene que ser manejado por la comunidad y no por la ICANN.

Y también, Owen, creo que si usted siente que esto es algo creado por la ICANN o que lo está impulsando la ICANN y no la comunidad, yo le diría que, desde la perspectiva de mis colegas, hemos tratado realmente de armar un trabajo que sea importante por los motivos que Sally y yo mencionamos al principio, para la comunidad y para dar cierta orientación sobre cómo este trabajo puede realizarse en un periodo relativamente corto. Sin dictar, si quiere así decirlo, qué es lo que hay que hacer o qué resultado tiene que ser de esta forma.

Entonces, quizás si los miembros nuevos sienten eso, lamento este malentendido porque no es de donde venimos. No fue, además, tampoco la intención. Entonces, Owen, también lo que señaló Avri, si existen otras formas y canales y cosas que podemos utilizar, que podemos hacer para tener una conversación amplia con toda la comunidad, creo que sería muy útil si nos lo hace saber. Puede ser hoy, puede ser en la sesión plenaria, puede ser a través de correos electrónicos. Creo que todos saben cómo llegar a nosotros.

Esto es muy importante. Es un trabajo que tiene que ser impulsado por la comunidad, porque si se van a producir cambios, porque hay varias cosas de las que hemos estado hablando durante estos años, esto debe ser algo, no algo que imponga o impulse la organización o la junta directiva. Bueno, no quería hacer un

discurso, perdón. ¿Tenemos alguna otra pregunta? No veo nada en el lugar de preguntas.

ALP EKEN:

Sí, tenemos un comentario de Ann que dice: “Quizás entonces hay que tomar estos comentarios y llevarlos al grupo de discusión que está trabajando en este proceso”. Yo puedo decir que, obviamente, lo vamos a hacer. Muchísimas gracias. Y también veo la mano de Michael levantada.

MICHAEL PALAGE:

Sally, esta es una pregunta para usted. Yo sé que usted ha realmente impulsado las métricas, tratar de rastrear todo lo que hace al retorno de la inversión de la ICANN, lo que hace la difusión del alcance, entonces ver cómo todo esto y cómo la gente después de la participación inicial sigue contribuyendo, yo creo que la ICANN ha hecho un buen trabajo; todos los participantes en las reuniones van a través de una sola solución que provee la ICANN. Creo que hay muchos más datos sobre las métricas. Ahora la ICANN podría dar un mejor perfil de quiénes asisten, porque antes se dividían los participantes en distintos sectores: lo que podían ser registros, registradores, partes contratadas.

Después de hacerlo, yo creo que la respuesta de Nick Tomas era que esto lo brindaba a cada uno de los participantes, por eso no era confiable, pero creo que sería importante que la ICANN pudiera dar mejores métricas para ver quiénes participan de las reuniones.

¿Podría compartir sus ideas al respecto como otra métrica para entonces impulsar el análisis y ver entonces cuán eficaces son las reuniones antes de hacer algún cambio?

MARY WONG:

Gracias por la pregunta, Michael. Creo que perdimos a Sally por este momento. Lamentablemente, yo no soy Sally, pero voy a tratar de brindarle una respuesta a la pregunta que formuló. Hay algunas cosas, como usted dijo, que estamos mejorando. No solamente recopilando los datos, sino analizándolos y brindando informes basados en esos datos. Existe una cierta inquietud sobre el procesamiento de los datos personales, como ustedes saben. Entonces, parte de los datos, obviamente, nosotros no lo podemos procesar sin que el titular de los datos dé su consentimiento. Pero sí hemos notado, y ustedes lo deben saber, que hay una única forma de unirse a las reuniones de la ICANN. Además, tienen que decir a qué grupos de trabajo pertenece, cuál es su membresía. Entonces, la organización de la ICANN ha comenzado a analizar una única plataforma o yo debería decir, estamos buscando una plataforma, una forma de relacionar toda la información que se recopila para garantizar que hay una forma normalizada de recopilarla y también de ver cómo dar un informe sobre esos datos de una forma que sea exacta y que sea uniforme para que le resulte útil a la comunidad.

Si bien ahora nosotros tenemos algunos informes publicados, que uno es el que llamamos reuniones por números o meeting by the

numbers, y la idea que tenemos es poder brindarle a la comunidad informes más robustos, uniformes y exactos. Como usted señaló, Michael, como parte de la información la brindan las propias personas, tenemos que tener mucho cuidado cuando hablamos de una exactitud en esos datos, porque no hay forma de que la organización de la ICANN pueda validar o verificar esos datos.

Entonces, en última instancia, creo que esto es mucho más amplio que las reuniones públicas de la ICANN, porque hay una diferencia entre asistir a las reuniones y participar en el trabajo que hace la comunidad; es decir, voy a dejar de hablar, pero la idea es generar un sistema para poder hacer un rastreo de ese tipo de métricas de participación y datos. Michael, ¿quiere decir algo más?

MICHAEL PALAGE:

Sí, si puedo. En lo que tiene que ver con la participación, si miramos los informes de Nick Tomaso anteriores, sobre todo el último que fue de Montreal cuando hicieron el desglose, la suma que se brindó en ese momento, yo creo, no conozco ninguna inquietud de PII que tiene que ver con la agregación de esos datos, pero otra cosa que me podría resultar útil es que, Rod Beckstrom, cuando él era director ejecutivo, una de las cosas que hizo como parte de su informe era dar un detalle desglosado de lo que eran los viajeros que eran pagados por la ICANN.

También creo que Xavier dio también o da alguna proyección sobre los posibles lugares para pagar viajes, pero me parece que, históricamente, fue algo muy bueno que hizo Beckstrom para ver

cómo participaba la gente en la ICANN; si eran financiados o respaldados por la ICANN. Creo que históricamente esto ha sido importante, sobre todo porque recuerdo una época en la que la ICANN no tenía dinero para que nadie viajara a las reuniones.

MARY WONG:

Perdón, ¿podemos silenciar? Gracias, Michael. Creo que Josh ha levantado su mano. Voy a hacer un comentario, Michael. De hecho, sí estamos de acuerdo que hay muchos datos que pueden ser útiles y que pueden tener también que ver con nuestras inquietudes y nuestros costos. Hay algunos datos, pero a veces no queda muy claro si en esos datos personales el titular de los datos brindó su consentimiento o no como para utilizarlos. Entonces, hoy no vamos a discutir esto, este no es el foro, pero creo que Josh nos puede dar algunos detalles más de los que yo di en mi respuesta genérica. Adelante, Josh.

JOSH BAULCH:

Michael, muchas gracias. Yo soy la persona que publica y trabaja con este informe en números. Y también muchos de los otros informes que publicó Nick. Lo que puedo decir es que hay muchos datos disponibles. Creo que hay algunos desafíos en relación con los datos. Por ejemplo, los datos de registración. Gran parte de la información no la ingresan los usuarios, entonces no son necesariamente datos verificados. Entonces, cuando empezamos a hablar acerca de miembros de la comunidad, la información que tenemos es información que, bueno, la gente dice, yo soy parte del

GAC, o soy parte de esto o del otro, pero no necesariamente son datos validados, ya sean miembros o no miembros.

Lo que estamos viendo ahora, y por eso el CES se ha vuelto tan importante para nosotros, y el equipo de políticas y otros grupos dentro de la organización están trabajando en esto. El otro aspecto que yo creo genera un desafío, y acá es donde la comunidad nos puede brindar cierta orientación, es el siguiente. Cuando hablamos de métricas relacionadas con quién asiste a las reuniones de la ICANN, nosotros sabemos quién va a una reunión en forma presencial, pero no sabemos quién participa en cuál sesión. Y eso es algo que nos genera ciertas dificultades. Esta información es información que la ICANN podría analizar en mayor detalle porque nosotros quisiéramos poder darles información, por ejemplo, decirle a la GNSO quiénes son las personas que participan en esas reuniones. Pero para eso también sería necesario que la ICANN escaneara las credenciales de las personas que participan o ingresan a esas salas y ese tipo de cosas.

Entonces, definitivamente, esas son las cosas de las que estamos hablando. También tenemos un tema de privacidad, pero en última instancia, como persona especialista en los datos, los datos pueden ser muy valiosos y nos pueden dar información para la comunidad en cuanto a la participación y ese tipo de cosas. Entonces, creo que hay ciertas dificultades con respecto a cuál es la información que deberíamos dar. Pero, sin duda, hay mucha

información y dedicamos mucho tiempo a trabajar con esos datos. Espero que les resulte útil mi respuesta.

MICHAEL PALAGE:

Sí, muchas gracias, Josh. Y gracias por ser la cara, el rostro detrás de esos informes que yo, de hecho, leo. La pregunta que tengo es la siguiente. Al leer algunos de esos informes, veo que hay recuentos de personas en algunas de las sesiones. ¿Eso se refiere al personal de la ICANN?

JOSH BAULCH:

Sí, exactamente. Es la cantidad de personas que entran a la reunión en general.

MICHAEL PALAGE:

Excelente. Y cuando la ICANN escanea las credenciales, cuando uno ingresa en el lugar de la reunión todos los días, ¿eso se hace en forma individual o cómo se hace un seguimiento de eso?

JOSH BAULCH:

Sí, se hace el seguimiento de forma individual. Por ejemplo, si yo entro y eso lo instituímos desde una perspectiva de seguimiento de los contactos. En caso de que hubiera algún problema, pudiéramos saber quién estaba presente en forma presencial en la sesión para poder también combinarlo, si fuera necesario, con la participación remota. Se trata simplemente de eso: información que nos permite contactar a las personas que asistieron en un día en particular.

MICHAEL PALAGE:

Muchas gracias. Siguen con el buen trabajo.

MARY WONG:

Gracias, Michael. Gracias, Josh, por darnos esta información. Creo que Cheryl pidió la palabra, le voy a dar la palabra a Cheryl. Después, por una cuestión de tiempo, vamos a volver al tema del que tenemos que hablar, pero, sin duda, esta es una conversación muy interesante que podría continuar en otra oportunidad.

Cheryl, tienen la palabra.

CHERYL LANGDON-ORR:

Muchas gracias, Mary. Espero que podamos continuar con estas conversaciones que son muy pertinentes en cuanto a la forma en la que nos reunimos. Con respecto a la información basada en datos —Josh y otros saben que yo siempre pido y que me gustan los datos—, pero el tema de la privacidad siempre es algo que nos limita un poco cada vez que tratamos de recopilar un poco más de datos, datos más precisos y más valiosos que podíamos utilizar, lo cual, por supuesto, significa que de esta forma podemos demostrar la inversión que hacemos en estas reuniones importantes y cuál es el retorno de esa inversión sobre el trabajo de políticas.

Me parece que, según la situación actual, podríamos sugerir que aquellos que reciben apoyo para participar en las reuniones, es decir, en otras palabras, aquellos que reciben fondos de la ICANN, en cierta forma ceden los derechos a que no sean escañados cada

vez que entran y salen de una reunión de trabajo. Y luego, de esta forma, al menos podríamos tener una muestra de los datos y darnos tendencias útiles.

MARY WONG:

Como usted dijo, este es un tema que amerita un debate más amplio. Gracias por las sugerencias, gracias por la participación. Quisiera señalar que también hubo una pregunta de Raymond en el chat, que es una sugerencia, de hecho, con respecto a una opción posible que podríamos considerar, así que la voy a agregar a la lista de temas que estamos escuchando. Pero también quiero decirles que lo vayan compartiendo a medida que continuemos hablando de esto en forma informal, en el mismo grupo o con Sally o conmigo durante las plenarias, sea cual sea el canal de interacción que les parezca adecuado, más allá del foro de comentarios públicos que está planificado. Y veo que abril le respondió a Jordan en el chat.

Nos queda una última diapositiva. Creo que ya hablamos del tema, pero vamos a mostrarla porque creo que visualmente muestra algunas las cosas de las que venimos hablando en cuanto a la importancia de la participación que tenemos y que estamos empezando a tener y también la línea de tiempo. No les voy a leer esta diapositiva, ni la voy a repetir, pero en el tiempo que nos queda quisiera saber si alguien más quiere hacer algún comentario o una pregunta. Les estoy dando uno o dos minutos para que lo piensen.

Con respecto a su sugerencia Cheryl y para llevar esto un nivel más allá del trabajo específico que hacemos acá, este trabajo, como ustedes dicen, tiene que ver con ver en qué medida la participación e interacción de las partes interesadas es la correcta en cuanto a duración, extensión y profundidad. Solo quiero vincularlo en términos más generales con el plan estratégico quinquenal, especialmente con aquel que se acaba de publicar para recibir comentarios públicos.

Necesitamos trabajar con los distintos participantes para mejorar el trabajo de políticas, incluso en las uniones de la ICANN. Eso es algo que se incluyó en estos planes y, por lo tanto, lo menciono porque quiero subrayar el hecho de que esta no es una tarea que hacemos una vez y ya está. Seguramente habrá, como dije antes, algunas cosas relativamente y potencialmente fáciles de hacer en el corto plazo. Algunas de las ideas probablemente lleven más tiempo. Determinar cómo hacer algo o cómo implementarlo, en algunos casos podría llevar más tiempo. Vi que Sébastien levantó la mano también y pidió la palabra. Adelante.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Gracias. Pido disculpas porque estoy manejando y llegué tarde a la reunión. Yo fui presidente del comité de reuniones durante mucho tiempo. Cuando llegamos a este diseño de tres reuniones, solo quería asegurarme de un tema que mencionó Josh. Es posible que haya personas que participan en solo una parte de la reunión. No está mal que algunas personas participen solamente el jueves y no

l resto de la reunión, o al revés, o sea como fuere que quieren elegir las sesiones en las que participan. Lo importante es cómo organizamos los tiempos, los momentos en los que se realizan distintas reuniones, porque hay gente que quizás no viaja por ocho días, sino por cuatro días y tiene que poder hacerlo. Muchas gracias.

MARY WONG:

Gracias, Sébastien. Lo que debería agregar aquí también es que podemos volver al principio de esta reunión y ver cómo se originó este proyecto. Sally y yo mencionamos un documento preliminar que en realidad era simplemente una serie de ideas que queríamos debatir, y esperamos tener la oportunidad de interactuar con toda la comunidad. Estas son las clases de ideas que surgieron a través de años de participación y retroalimentación de la comunidad. Como dije, hubo grupos que quisieron hacer sus aportes ya desde el principio, otros fueron haciendo aportes sobre la marcha, y habrá materiales e información que recibiremos después y que analizaremos. Pero este es un proceso en curso.

A partir de algunos comentarios que ven en el chat, entiendo que quizás podríamos haber hecho mejor las cosas en cuanto a mantener a la comunidad informada acerca del trabajo que se estaba haciendo. Por tanto, vamos a tomar este punto como lección aprendida. Muchas gracias a todos por sus comentarios, aportes, sugerencias. Todo el grupo, mis colegas y yo, vamos a

continuar hablando e interactuando con todos ustedes acerca de este tema y comenzaremos con la sesión plenaria en ICANN82.

Muchas gracias nuevamente. Gracias a mis colegas. Alp, creo que ahora podemos dar por terminada la sesión y finalizar la grabación.

ALP EKEN:

Se detiene la grabación. Muchas gracias. Que tengan una buena mañana, tarde o noche. Hasta luego.

[END OF TRANSCRIPTION]